

# ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Дата последнего обновления: 24 мая 2022 г. – rev 2-2022

ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ЗАКЛЮЧЕНО МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ ESKO. ОНО СОСТОИТ ИЗ ПРИВЕДЕННЫХ НИЖЕ ТЕРМИНОВ И УСЛОВИЙ, ПРИЛОЖЕНИЙ, ДОПОЛНЕНИЙ ИЛИ ДОКУМЕНТОВ, НА КОТОРЫЕ ЕСТЬ ССЫЛКА В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ И ЗАКАЗЕ. СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ ESKO ВСТУПАЕТ В СИЛУ НА ДАТУ ВАШЕГО АКЦЕПТА ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ («ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ»).

ИСПОЛЬЗУЯ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ, ЧТО ПРОЧИТАЛИ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ПОНЯЛИ ЕГО И СОГЛАСНЫ СОБЛЮДАТЬ ЕГО УСЛОВИЯ. ВЫ ТАКЖЕ ВЫРАЖАЕТЕ СВОЕ СОГЛАСИЕ С ТЕМ, ЧТО ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНЫМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ИЗЛОЖЕНИЕМ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ ESKO, И ЧТО ОНО ОТМЕНЯЕТ ВСЕ ПРЕДЫДУЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ИЛИ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ ESKO, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ВЫРАЖЕНЫ В ПИСЬМЕННОЙ ИЛИ УСТНОЙ ФОРМЕ, В ОТНОШЕНИИ ПРЕДМЕТА ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ.

Данное Соглашение также касается программного обеспечения, владельцами которого являются третьи лица. Если при первом вызове программного обеспечения третьей стороны не была представлена для приема пользователем лицензия или особые условия, в таком случае использование такого программного обеспечения третьей стороны будет регулироваться данным Соглашением.

Если Вы не согласны соблюдать условия данного Соглашения, не используйте данное Программное обеспечение.

## 1. Определения

«Аффилированное лицо» означает компанию, контролируруемую, контролируемую или находящуюся под общим контролем одной из сторон данного Соглашения.

«Соглашение» означает данное Лицензионное соглашение с конечным пользователем.

Термин «Авторизованные пользователи» в рамках лицензии именованного пользователя означает именованных лиц или процессы, назначенные Вами для использования Программного обеспечения, которыми в части именованных лиц могут включать ваших служащих, сотрудников и / или консультантов и агентов, выполняющих услуги для вас или от вашего имени, и / или служащих или сотрудников третьих лиц, участвующих в выполнении ваших внутрифирменных задач (например, одобрении клиентских рабочих процессов). Авторизованные пользователи могут быть назначены и изменены только с использованием инструментов управления лицензиями, предоставляемыми вместе с лицензионным Программным обеспечением или в качестве компонента такого программного обеспечения при условии, что права доступа не являются общими для пользователей, а также при условии, что общее количество Авторизованных пользователей, активных на любой момент времени, не превышает общее число предоставленных лицензий.

«Клиентское место» означает любую компьютерную систему, программное приложение или сервис, с которых можно получить доступ, и на которых можно запустить окно программы. Сюда относятся, помимо прочего, персональные компьютеры (ПК), рабочие станции, терминалы, клиенты терминальных сервисов, виртуальные ПК и серверы.

«Esko» означает компанию Esko Software BV, зарегистрированный офис которой находится по адресу: Раймонде де Ларошелаан 13, 9051 Гент, Бельгия, или аффилированную компанию Esko Software BV, которая исполнила Ваш заказ на программное обеспечение.

«Объектный код» означает работу в машиночитаемом формате, который не удобен для понимания человеком логики программы, и который может выполняться компьютером с использованием соответствующей операционной системы без компиляции или интерпретации.

«Лицензионные условия на открытое программное обеспечение» означает любые условия, которые соответствуют определению открытого программного обеспечения, которое можно найти, перейдя по следующей ссылке: <http://www.opensource.org/docs/osd>.

«Документы заказа» означает заявку, подтверждение заказа или любой иной документ(-ы) в письменной или электронной форме, предоставленной Вам компанией ESKO, в котором указано Программное обеспечение, на которое вам предоставляется Лицензия по данному Соглашению и Ограничения использования, применимые к данному программному обеспечению, при их наличии.

«Программное обеспечение» означает программное обеспечение в форме объектного кода и соответствующие руководства и документацию (только в жесткой копии), включая Программное обеспечение (ПО) ESKO и другие ПО третьих лиц, на которые предоставляется лицензия по данному Соглашению.

«Ограничения использования» это любые ограничения в функциональности или использовании Программного обеспечения, изложенные в документации или Заказе.

«Вы» означает организацию-заказчика, указанную в Заказе.

«Ваши данные» означает любые электронные данные и информацию, указываемые Вами в Программном обеспечении.

## **2. Предоставление лицензии**

Компания Esko предоставляет вам, а вы принимаете от компании Esko, не исключительную, непередаваемую лицензию на право использования Программного обеспечения (далее - ПО) исключительно для ваших внутрифирменных целей. Срок действия такой лицензии будет регулироваться документом (-ами) Заказа, и исходя из этого, она будет либо бессрочной, либо возобновляемой (т.е., Лицензия на основе подписки). Ваше непрерывное использование ПО должно своевременно оплачиваться по мере наступления срока оплаты.

В случаях, когда Программное обеспечение в части определенной его функции может использовать услуги центра данных третьей стороны, лицензия включает Ваше право на использование указанных услуг исключительно для таких целей и требует от Вас соблюдения применимой Политики допустимого использования, которая доступна по адресу: [www.esko.com/termsandconditions](http://www.esko.com/termsandconditions), и являются частью данного Соглашения ссылкой на нее.

Вы предоставляете компании Esko и ее аффилированным лицам глобальную, бессрочную, безотзывную лицензию без лицензионных платежей на использование и включение в свои услуги или продукты любого предложения, запроса на улучшение, рекомендации, корректировки или любого другого отзыва, предоставляемого(-ой) Вами или Авторизованными пользователями и относящегося(-йся) к работе предоставляемых компанией Esko или ее аффилированными лицами услуг и/или продуктов.

## **3. Ограничения использования**

Следующие условия будут применяться в зависимости от типа приобретенной вами лицензии:

Использование программного обеспечения ограничено количеством предоставленных лицензий.

*Касательно лицензий «Клиентское место».* Для использования по лицензии передается то же Программное обеспечение по количеству Клиентских мест, указанных в документе «Заказ». Если программное обеспечение лицензируется для установки в более обширной сети, обслуживающей более одного места расположения вашего бизнеса, вы несете ответственность за обеспечение того, чтобы программное обеспечение не использовалось на большем количестве клиентских мест, чем это предусмотрено лицензией. Эта задача осуществляется техническим пользователем или администратором с соответствующими правами доступа, даже если порядок управления лицензиями не препятствует такому использованию.

*Касательно лицензий одновременно работающих пользователей.* Количество пользователей, одновременно использующих программное обеспечение, не может ни в какой момент времени превышать количество предоставленных лицензий.

*Касательно лицензий именованных пользователей.* Использование программного обеспечения в любое время ограничено исключительно использованием авторизованными пользователями, назначенными и лицензированными в такое время.

*Касательно временной лицензии*, если только документом «Заказ» не предусмотрено иное, ваше использование программного обеспечения ограничено одним клиентским местом и предоставляется только на (30) дней исключительно для внутреннего тестирования и оценки и исключает любое коммерческое использование.

*Касательно всех лицензий*: Вы не будете продавать, повторно лицензировать, сублицензировать, передавать (другой компании или в другое место), переуступать, сдавать в долгосрочную или краткосрочную аренду Программное обеспечение. Вы не имеете права модифицировать или преобразовывать программное обеспечение. Если Программное обеспечение предоставляется с конкретным продуктом или устройством или как часть него, вы не имеете права удалять Программное обеспечение с этого продукта или устройства, и вы не имеете права использовать какую-либо часть Программного обеспечения отдельно от или независимо от такого продукта или устройства. Вы не будете выполнять обратное проектирование, декомпилировать или демонтировать Программное обеспечение или иным образом пытаться обнаружить исходный код Программного обеспечения за исключением как только в ограниченной степени, в явной форме разрешенной обязательными положениями действующего законодательства. Вы не будете вмешиваться, обходить или изменять правила управления лицензиями, включенными в Программное обеспечение или использовать Программное обеспечение в нарушение любых Ограничений использования и / или предоставленной лицензии. Если вы получите модернизированное или обновленное Программное обеспечение, то имеете право продолжать использовать Программное обеспечение как есть или модернизированную или обновленную версию Программного обеспечения, но не то и другое вместе. Если иное в явной и письменной форме не разрешено, вы не вправе использовать или разрешать другим лицам использовать Программное обеспечение от имени или в интересах любой третьей стороны, для ведения аутсорсингового бизнеса или для любой иной цели, отличной от ваших внутрифирменных целей. В зависимости от документации Программного обеспечения могут применяться дополнительные, зависящие от ПО ограничения.

Программное обеспечение включает процедуры управления лицензиями, которые предназначены для ограничения функциональности Программного обеспечения только рамками функций, на которые выдана лицензия и / или для предотвращения использования Программного обеспечения за пределами выданной лицензии. Для этого некоторая информация (такая как учетные данные доступа и прочая информация, изложенная в Политике конфиденциальности компании Esko, опубликованной на сайте Esko [www.esko.com](http://www.esko.com)) собирается программой и / или обрабатывается компанией Esko в географических районах внутри и за пределами Европейской Экономической Зоны (включая, помимо прочего, Соединенные Штаты Америки). Закрывая данное Соглашение или принимая его условия, Вы соглашаетесь с вышеизложенным.

#### **4. Резервное ПО**

Ваша лицензия включает создание одной полной копии ПО исключительно для целей резервирования и использования ее в случае, если оригинальная копия программы не доступна.

#### **5. Право собственности и Авторские права**

ПО и все права интеллектуальной собственности на него остаются и всегда будет оставаться исключительной собственностью компании Esko и / или третьих компаний-лицензиаров. Вы не будете удалять уведомление о правах интеллектуальной собственности или иную аналогичную надпись из ПО, а также не будете воспроизводить эти уведомления и надписи на любых копиях или частичных копиях, которые вам разрешено сделать.

#### **6. Гарантии и Ограничение ответственности**

Компания Esko гарантирует, что в течение 90 календарных дней после поставки («Гарантийный период») ПО будет работать в значительной степени в соответствии с соответствующей документацией пользователя при условии, что Программа используется при нормальных условиях работы и обслуживания, как это указано в документации и в соответствии с данным Соглашением. Изложенные в данном Соглашении гарантии не будут применяться, если дефекты возникают по причине несчастного случая, халатности, неверного использования, неисправности утилит, неисправности оборудования, причин вне контроля Esko или использования, отличного от обычного использования, для которого Программа предназначена. Данная гарантия не распространяется на ПО, оборудование или материалы, проданные не Esko или любое сочетание Программы Esko с ними. Любые изменения ПО любыми лицами, кроме Esko делают гарантию, описанную в данном Соглашении, ничтожной и считаются нарушением обязательств по данному Соглашению.

В случае возникновения Претензии в течение гарантийного периода единственным обязательством компании Esko будет привести Программное обеспечение в значительной степени в соответствие с его документацией (в степени технически и целесообразно возможной и на условиях, что ошибка воспроизводима), изменив или обновив Программное обеспечение или поставив иную версию продукта, частью которого оно является. В случае, если компания Esko не сможет привести

Программный продукт в соответствии с гарантией, вы можете вернуть Программный продукт компании Esko и будете иметь право на возмещение (единственное и исключительное средство защиты) денежных средств, уплаченных за несоответствующий нормам Программный продукт с учетом амортизации в соответствии со стандартами бухгалтерского учета.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ И ПРОБНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» БЕЗ УСЛОВИЙ ИЛИ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, В ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ФОРМЕ. ГАРАНТИИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ESKO, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ И ВАШИМИ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ ПРАВ. ОНИ В ЯВНОЙ ФОРМЕ ОТМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ В ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ФОРМЕ. НИКАКИЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ПРАВА ИЛИ ТРЕБОВАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ВО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ, ХАЛАТНОСТИ, ЖЕСТКОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ИНОГО, СДЕЛАННЫЕ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ESKO, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ ТОГО, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ИМЕЕТ ОШИБОК ИЛИ ДЕФЕКТОВ. НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ, В ЯВНОЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ФОРМЕ ИЛИ ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ЗАКОНОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗЛОЖЕННОЙ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ. КОМПАНИЯ ESKO В ЯВНОЙ ФОРМЕ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ (А ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ЭТОТ ОТКАЗ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ) ПО ЛЮБОЙ ГАРАНТИИ ЗАКОННОСТИ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСТИМОЙ ЗАКОНОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ ESKO, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ПРАВА, НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЗА КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, ТАКИЕ КАК, ПОМИМО ПРОЧЕГО, НЕПОЛУЧЕННАЯ ПРИБЫЛЬ ИЛИ ЭКОНОМИЯ, ПОТЕРЯ ДАННЫХ ИЛИ ЛЮБОГО ДРУГОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПРЕИМУЩЕСТВА, ВОЗНИКАЮЩЕГО ПО ПРИЧИНЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ДАННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ИЛИ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ПО ДАННОМУ СОГЛАШЕНИЮ.

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСТИМОЙ ЗАКОНОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ ESKO, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПО ПРИЧИНЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ДАННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ, ИЛИ ЛЮБЫМ ПРОГРАММНЫМ ПРОДУКТОМ, ПРИОБРЕТЕННЫМ ПО ДАННОМУ СОГЛАШЕНИЮ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТЕОРИИ ПРАВА И ДЛЯ ВСЕХ ПРЕТЕНЗИЙ В СОВОКУПНОСТИ НЕ БУДУТ ПРЕВЫШАТЬ ЦЕНУ, УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ КОМПАНИИ ESKO ЗА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, СТАВШЕЕ ПРИЧИНОЙ ТАКОЙ ПРЕТЕНЗИИ.

## **7. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ЗАЩИТА ВАШИХ ДАННЫХ**

**7.1 Определение конфиденциальной информации.** К Вашей конфиденциальной информации относятся Ваши данные, Конфиденциальная информация компании Esko включает Программное обеспечение и условия данного Соглашения (включая цены). К Конфиденциальной информации не относится информация, которая (i) известна или становится известной широкой публике без нарушения каких-либо обязательств перед стороной Соглашения, раскрывающей Конфиденциальную информацию, («Раскрывающая сторона»), (ii) уже была известна стороне, получающей Конфиденциальную информацию («Получающая сторона») до ее раскрытия Раскрывающей стороной без нарушения какого-либо обязательства перед раскрывающей стороной, (iii) получена от третьей стороны без нарушения какого-либо обязательства перед Раскрывающей стороной или (iv) была независимо разработана Получающей стороной. Во избежание сомнений обязательства о неразглашении, изложенные в данном Соглашении, применимы в отношении Конфиденциальной информации, которой стороны обмениваются в части оценки дополнительных услуг со стороны компании Esko.

**7.2 Обязательства о соблюдении конфиденциальности.** Принимающая сторона будет предпринимать те же усилия, что она использует для защиты конфиденциальности своей собственной Конфиденциальной информации подобного рода (однако не меньше, чем того требуют разумные меры предосторожности) по не использованию Конфиденциальной информации Раскрывающей стороны для любой цели, не имеющей отношения к предмету данного Соглашения и за исключением случаев, когда на то получено письменное разрешение раскрывающей стороны, предоставлять доступ к Конфиденциальной информации Раскрывающей стороны только тем своим сотрудникам и подрядчикам или сотрудникам и подрядчикам аффилированных компаний, которым необходимо знать такую информацию и которые имеют аналогичные обязательства о соблюдении конфиденциальности, как и приведенные в данном документе. Если Получающая сторона обязана раскрыть Конфиденциальную информацию по закону или судебному предписанию, то Получающая сторона в рамках, допустимых нормами законодательства, заранее предоставит Раскрывающей стороне письменное уведомление об этом и приложит все усилия по конфиденциальному обращению с такой Конфиденциальной информацией.

Получающая сторона признает, что раскрытие Конфиденциальной информации может привести к нанесению существенного вреда, по которому возмещение только ущерба не будет являться достаточным средством защиты, и поэтому при любом таком раскрытии Получающей стороной, Раскрывающая сторона будет иметь право на соответствующее средство судебной защиты по праву справедливости помимо любых другим средств судебной защиты по закону. После прекращения действия данного Соглашения обе стороны вернут друг другу либо уничтожат находящуюся в их распоряжении Конфиденциальную информацию.

**7.3 Ваши данные.** Поскольку любые Ваши данные включают персональные данные (как это определено в Директиве 95/46/ЕС Европейского Парламента и Совета или последующей директиве или норме права), то в Соглашении между Вами и компанией Esko Вы являетесь контроллером данных, а Esko — обработчиком данных. Вы несете исключительную ответственность за точность, содержание и легитимность всех Ваших данных и гарантируете, что Вы обладаете достаточными правами на Ваши данные, чтобы передавать их Esko по данному Соглашению, и что Ваши данные не нарушают права третьих лиц. Вы предоставляете право Esko просматривать, хранить, копировать и удалять или иным образом обрабатывать Ваши данные в ходе стандартной работы Программного обеспечения компании Esko с целью предотвращения или решения сервисных или технических проблем, связанных с Услугами, или, как это будет необходимо по закону, и Вы даете свое согласие на обработку Ваших данных Esko для такой цели в или из географических точек на территории Европейской экономической зоны или за ее пределами (включая, но не ограничиваясь Соединенными Штатами Америки).

**7.4 Защита Ваших данных.** Esko будет использовать соответствующие административные, физические и технические меры защиты для безопасности, защиты конфиденциальности и целостности Ваших данных, как это описано в соответствующих документах. Данные меры защиты будут включать, но не ограничиваться, мерами, разработанными с целью предотвращения несанкционированного доступа к или раскрытия Ваших данных (помимо Вас или Ваших авторизованных пользователей). Условия Приложения по обработке данных, размещенного под адресу: [www.esko.com/termsandconditions](http://www.esko.com/termsandconditions) («ПОД») на Дату вступления в силу данного Соглашения, являются частью данного документа упоминанием их в данном документе.

## **8. Экспорт и налоги**

Вы не вправе осуществлять экспорт или реэкспорт Программного обеспечения в нарушение любого применимого законодательства или норм права, включая, без ограничения, соответствующие законы и нормы права Соединенных Штатов Америки, Европейского Союза и Великобритании. Помимо этого, если Программное обеспечение является товаром, подлежащим экспортному контролю в соответствии с экспортными законами Соединенных Штатов Америки, Европейского Союза или Великобритании, Вы подтверждаете и гарантируете, что не являетесь гражданином или иным образом связаны с государством, находящимся под эмбарго и что Вам иным образом не запрещено получать или использовать Программное обеспечение в соответствии с применимыми законами экспорта. Все права на использование Программного обеспечения предоставляются на условиях утраты этих прав при несоблюдении условий данного Соглашения. В случае передачи лицензий вы соглашаетесь нести ответственность за оплату всех налогов и пошлин (включая, но не ограничиваясь НДС, налогами с продаж, налогами на импорт и т.п.), применимых и подлежащих уплате в результате импорта Программного продукта или переводимых лицензий в страну или географическую зону, где переданные лицензии будут использоваться, и соглашаетесь освободить и ограждать Esko, ее служащих, агентов и сотрудников от ответственности («Ограждаемые стороны») от любых претензий, судебных тяжб и разбирательства и любых затрат, штрафов и расходов, связанных с или понесенных Ограждаемыми сторонами в результате Вашей неспособности оплачивать такие налоги и пошлины.

## **9. Сроки и прекращение действия**

*Дата начала действия лицензии.* Лицензия, предоставленная по данному Соглашению, начинает действовать с даты, указанной в соответствующем документе Заказа или с даты активации Программного обеспечения, в зависимости от того, какая из них наступила раньше.

*Бессрочные лицензии.* Если иное не определено документом Заказа, Программное обеспечение лицензируется на бессрочной основе.

*Лицензии на основе подписки* предоставляются на начальный период, определяемый документом Заказа («Начальный период»). После истечения начального периода, если это указано в Документе заказа, Ваша лицензия будет автоматически возобновляться каждый раз на один год при условии, что вы произвели все причитающиеся платежи («Условия возобновления»).

*Отмена, прекращение и приостановление лицензии.* В отношении бессрочных лицензий вы можете прекратить такую лицензию в любое время по письменному уведомлению компании Esko. В отношении лицензий на основе подписки каждая из сторон должна уведомить другую сторону о невозобновлении, по крайней мере, за тридцать (30) дней до окончания текущего на тот момент Срока.

Без ущерба для других средств правовой защиты, доступных Esko (включая, но не ограничиваясь средствами защиты, правами приостановления и прекращения, изложенными в Общих условиях и положения продажи):

- В случае, если Вы не производите оплату при наступлении срока оплаты, Esko может посредством технических средств или при предоставлении вам соответствующего уведомления незамедлительно приостановить вашу лицензию и запретить дальнейшее использование Программы;
- Данное Соглашение может быть прекращено по «Факту нарушения условий договора» в следующих случаях: Данное соглашение прекращает свое действие автоматически, если одна из сторон не исправляет нарушение любого из своих обязательств в течение (30) дней с даты получения письменного уведомления от другой стороны, указавшей на такое нарушение. Если нарушение не может быть исправлено, прекращение начнет действовать с момента получения уведомления. Esko также оставляет за собой право прекратить данное соглашение по письменному уведомлению, если вы не производите своевременно оплату.

После прекращения лицензии вы прекращаете использование программы и возвращаете или уничтожаете все копии, полные или частичные, программы, в соответствии с предоставленными инструкциями в зависимости от каждого конкретного случая от Esko. Esko может по своему собственному усмотрению предоставить замену программы, если оригинальная программа потеряна, украдена или повреждена. Вы соглашаетесь использовать только замещающую программу или, при подтверждении ее пригодности к использованию, оригинальную программу. В ином случае вы не будете уничтожать замещающую или оригинальную программу.

#### **10. Условия лицензии на открытое программное обеспечение**

Если какая-либо часть программы регулируется условиями лицензии на открытое программное обеспечение, как это указано в отдельных условиях лицензии на открытое ПО, предоставляемых с данной программой, использование и лицензия этой части программы будет регулироваться условиями такой лицензии на открытое ПО. В случае любого противоречия или неясности между условиями лицензии, содержащимися в данном Соглашении и Условиями лицензии на открытое ПО относительно частей программы, регулируемых условиями лицензии на открытое ПО, применимые условия лицензии на открытое ПО будут иметь преобладающий характер.

#### **11. Применимое законодательство и компетентная юрисдикция**

Данное соглашение будет регулироваться и толковаться в соответствии с законами страны, штата или иного географического образования, где находится Esko без ссылок на конфликты принципов законодательства. Конвенция ООН по международной продаже товаров не применима. Данным каждая из сторон выражает согласие, что любое судебное разбирательство между сторонами по данному Соглашению, нарушение, прекращение действия или недействительность, будут рассматриваться в судах той страны, штата или иного географического образования, в котором находится Esko, а стороны в безотзывном порядке принимают и подчиняются эксклюзивной юрисдикции таких судов. Несмотря на вышеизложенное, компания Esko будет иметь право возбудить любые разбирательства против вас в судах юрисдикции или месте, где вы зарегистрированы, находитесь или работаете, если действия касаются (1) погашения задолженности, причитающихся денежных средств или неоплаты счетов-фактур или возврата собственности или (2) исполнения прав интеллектуальной собственности Esko.